

А. А. ЗИМИН

Выпись о втором браке Василия III

Одним из ярких публицистических произведений, рисующих острую политическую и идеологическую борьбу первой трети XVI в., является «Выпись» о втором браке Василия III. Впервые «Выпись» старца «Керапонтской» обители упомянул в 1817 г. Н. М. Карамзин, изложивший ее содержание по списку XVII в., — ГИМ, Синод., № 466 (далее: С).¹

Через 30 лет «Выпись» по другому списку XVII в. (ГИБ, Погод., № 1597; далее: П) издал О. М. Бодянский.² В этом списке автор «Выписи» Паисий был назван старцем Ферапонтова монастыря. Очевидно, это и дало основание ряду исследователей отождествить его с известным публицистом конца XV в. Паисием Ярославовым, автором Сказания о Каменском (Белозерском) монастыре.³ Но еще Макарий возражал против признания авторства Паисия Ярославова. По его мнению, составитель «Выписи» принадлежал «к числу тех людей, которые держались стороны князя-старца Васьяна и глубоко его чтили, писал не прежде, как во второй половине XVI века, при царе Грозном или даже по его смерти». ⁴ Впрочем, даже В. С. Иконников, опубликовавший свою работу позже Макария, в осторожной форме, все-таки связывал автора «Выписи» с Паисием Ярославовым (для него эта повесть — «приписываемая» автору Сказания о Каменском монастыре).⁵ Этот вывод был принят Д. И. Иловайским и И. Бриллиантовым.⁶

Но постепенно точка зрения Макария завоевывала признание. Так, в 1898 г. С. А. Белокуров, издавая «Выпись» в составе одного из списков начала XVIII в. Жития Максима Грека (далее: У), считал, что она составлена не ранее второй половины царствования Ивана IV.⁷ Ту же мысль повторил и Е. Е. Голубинский.⁸

¹ Н. М. Карамзин. История государства Российского, т. VII. СПб., 1842, Приложения, №№ 277, 343.

² ЧОИДР, 1847, № 7, отд. II, с. 1—8. О. М. Бодянский предполагал дать к опубликованному им тексту варианты по списку: ГИМ, Синод., № 466, но по неизвестной причине этого не сделал.

³ Филарет. Обзор русской духовной литературы 862—1720. Харьков, 1859, с. 156; П. М. Строев. Библиологический словарь. СПб., 1882, с. 222.

⁴ Макарий. История русской церкви, т. VI. СПб., 1870, с. 173.

⁵ В. С. Иконников. 1) Максим Грек и его время. Киев, 1915, с. 455; 2) Опыт русской историографии, т. II, кн. 1. Киев, 1908, с. 900; кн. 2. Киев, 1908, с. 1809—1810.

⁶ Д. И. Иловайский. История России, т. III. М., 1890, с. 609; Бриллиантов. Ферапонтов Белозерский, ныне упраздненный, монастырь. СПб., 1900, с. 65.

⁷ С. Белокуров. О библиотеке московских государей в XVI столетии. М., 1898, Приложения, с. L—LXV.

⁸ Е. Е. Голубинский. История русской церкви, т. II, 1-я половина. М., 1900, с. 732—733.

Пристальное изучение «Выписи» началось только в 20-е годы XX в. В работе, посвященной изучению дела Максима Грека, С. Н. Чернов осторожно замечал, что если бы было установлено, что все произведения из сборника ГПБ, Погод., № 1597 (где, кроме «Выписи», содержались и материалы о процессах 1525 и 1531 гг. над Максимом Греком) «обращались в читающих кругах еще в XVI в.», то можно было бы искать сложение протографа сборника еще в XVI в.». До этого всякие соображения о хронологии сборника, по его мнению, являются «сплошным гаданием».⁹

Специальную работу «Выписи» посвятил М. Н. Тихомиров.¹⁰ Кроме упомянутых выше трех списков памятника, он привлек к исследованию еще два, оба XVII в., — ГИМ, Чудов., № 355 (далее: Ч) и ГИМ, Уваров, № 116 (далее: Л). Обратив внимание на то, что в этих двух списках Паисий назван старцем «Серापонского монастыря», М. Н. Тихомиров отождествил его с одноименным монахом афонского Ксиропотамского монастыря, известным по акту 1544 г., и поэтому датировал «Выпись» 40-ми годами XVI в.

Н. А. Казакова готова признать, что «возникновение лишь какого-то первоначального неизвестного нам вида произведения» можно связывать с Афоном 40-х годов XVI в. Дошедшая до нас редакция «Выписи» вряд ли могла появиться «ранее второй половины XVI в.».¹¹

В своем специальном исследовании «Выписи» С. О. Шмидт¹² развивает точку зрения, высказанную еще М. Н. Тихомировым.¹³

Обратимся теперь к тексту памятника. Кроме известных в литературе 5 списков памятника, нам удалось обнаружить еще 9, — в том числе древнейший (начало XVII в.) Библиотечный (далее: Б), списки XVII—начала XVIII в. Академический (далее: А) и Рукописный (далее: Р), список начала XIX в. Хлудовский (далее: Х) и др.¹⁴

Древнейший по времени список «Выписи» Б дает новый, неизвестный ранее исследователям вариант заглавия памятника: «Выпись из святогорские грамоты» (вместо «Выпись из государевы грамоты» списков СЛХ).¹⁵ Этот заголовок несомненно первичного происхождения ввиду соответствия дальнейшему тексту памятника («что прислана к великому князю»). Никакой «государевы грамоты» в «Выписи» нет, а вот святогорской он заканчивается.

В «Выписи» по спискам СЛХ в заголовке говорится, что она — «творение Паисеина, старца Ферапонтова монастыря», в списках РУ упоминаний о Паисии вовсе нет. Зато списки БЛАЧ называют монастырь «Серапонским». Как доказал М. Н. Тихомиров, речь идет о Ксиропотамском монастыре. Но вот отождествление Паисия из «Выписи» со старцем афонским 1544 г. основано лишь на созвучии имен. В истории Ксиропотамского монастыря вряд ли был какой-либо период, когда среди монахов не было «Паисия».

⁹ С. Н. Чернов. К ученым несогласиям о суде над Максимом Греком. — В кн.: Сборник статей, посвященных С. Ф. Платонову. Пгр., 1922, с. 56—57.

¹⁰ М. Н. Тихомиров. К вопросу о Выписи о втором браке царя Василия III. — В кн.: Сборник статей в честь акад. А. И. Соболевского. М., 1928, с. 91—98.

¹¹ Н. А. Казакова. 1) Вассиан Патрикеев и его сочинения. М.—Л., 1960, с. 69—70; 2) Очерки по истории русской общественной мысли. Первая треть XVI в. Л., 1970, с. 117—118.

¹² С. О. Шмидт. О времени составления «Выписи» о втором браке Василия III. — В кн.: Новое о прошлом нашей страны. М., 1967, с. 110—122.

¹³ Подробнее см.: А. А. Зимин. О методике изучения повествовательных источников XVI в. — В кн.: Источниковедение отечественной истории, т. I. М., 1973, с. 187—211.

¹⁴ Описание всех списков приведено ниже.

¹⁵ В списках АЧУ слов «из святогорские грамоты» нет, в списке Р вместо них — «из государевы беседы».

В выписи по списку У упоминается русский посол в Крым Иван Васильевич Колычев (во всех остальных списках — Иван Колычев). В Крым, как известно, ездил Иван Андреевич Колычев, с 1522-го по 1525 г.¹⁶ Вряд ли он мог с собой привезти в Москву «епистолию» от патриарха Марка, так как вопрос о втором браке Василия III возник уже после его отъезда в Крым, т. е. в 1523 г. Иван Колычев привез с собой, судя по «Выписи», монаха «Серапотанского монастыря» Гавриила (по списку Ундольского — по отчеству «Мстиславича»). Его М. Н. Тихомиров отождествляет с протом Святой Горы Гавриилом (1527 г.). Это предположение основано только на совпадении имен.

В «Выписи» упоминается архимандрит Симонова монастыря Иона. Это ошибка. В Симонове монастыре при Данииле в 1520—1526 гг. был архимандрит Герасим Замыцкий, а в 1528 г. — Филофей. Возможно, речь идет о чудовском архимандрите Ионе Сабине (с 1518 г.).¹⁷

В «Выписи» говорится, что на соборе против Вассиана Патрикеева выступал Вассиан Топорков, двоюродный брат Иосифа Волоцкого, епископ коломенский. Он получил свой сан 2 апреля 1525 г. Об участии в суде над Вассианом Патрикеевым Вассиана Топоркова и Ионы судное дело 1531 г. ничего не говорит.¹⁸

В «Выписи» спутаны соборы 1525 и 1531 гг., которые представлены как один собор. По этому памятнику получается, что Вассиан был «поиман» за свое отрицательное отношение к разводу Василия III. А на самом деле он был осужден в 1531 г., т. е. почти через 6 лет после развода великого князя. При этом в судном списке по делу о Вассиане об отношении его к разводу не говорится. После собора 1531 г., на котором Ионой и Вассианом Топорковыми были оклеветаны Вассиан Патрикеев и его сотоварищи, Вассиан был отправлен в Иосифов монастырь, Максим Грек — в Тверь, Савва Грек — в Зосимин монастырь, Михаил Медоварцев — в Коломну, Селиван — в Соловки. Все эти сведения разновременны. Места заключения Вассиана, Максима Грека и Михаила Медоварцева соответствуют решению собора 1531 г., Савва Грек попал в Рождественский монастырь «на Возмище» (Волоколамский) еще в 1525 г.

«Выпись» по списку Л знает духовника Василия III — протопопа благовещенского Василия. Это реальное лицо, упоминающееся в записи Василия III 1523 г.¹⁹ Однако в архетипе «Выписи» имени этого не было. Трудно сказать, откуда знал имя великокняжеского духовника составитель списка Л. Во всяком случае тот же список дает комментарий и о Вассиане Патрикееве («был. . . боярин») и отчество (неверное) русского посла Ивана Колычева.

По «Выписи» «изымал» Вассиана дьяк, «введенный» Трифон Ильин. Трифон Ильин последний раз в источниках упоминается в августе 1529 г.²⁰ Поэтому его упоминание в связи с событиями 1531 г. сомнительно. По «Выписи», уже после дела Максима Грека и Вассиана Патрикеева, но до развода, Василий III «учинил езд в Александровское село». Это было, следовательно, в 1525 г. Но о поездке великого князя в 1525 г. в это село

¹⁶ Описи Царского архива XVI века и архива Посольского приказа за 1614 год. М., 1960, с. 101—102. 18 февраля 1525 г., перед ним, в Крым Сагиб-Гирей принес шерсть, т. е. присягу (СГГД, ч. V, № 101, с. 103).

¹⁷ П. Строев. Списки иерархов и настоятелей монастырей. СПб., 1877, стлб. 150, 162.

¹⁸ Н. А. Казакова. Вассиан Патрикеев и его сочинения, с. 285—313.

¹⁹ Духовные и договорные грамоты великих и удельных князей XIV—XVI вв. М.—Л., 1950, с. 415, № 100.

²⁰ Сборник Русского Исторического общества, т. 35. СПб., 1882, с. 795.

летописи и другие источники ничего не сообщают.²¹ По «Выписи», в Александровское село приезжали архимандрит Иона и епископ Сарский Досифей. Последний, как известно, сыграл в процессах 1525 и 1531 гг. видную роль как свидетель обвинения.

В «Выписи» есть целый ряд наименований на неизвестном языке («о всех ордюкелех, рекше о православных христианех», и др.). Как установил С. О. Шмидт, консультировавшийся со специалистами-языковедами, ни в албанском, ни в греческом, ни в молдавском, ни в сербском, ни в турецком языках «слова в таком написании не встречаются».²² Но тогда перед нами не «малопонятные иностранные слова» (С. О. Шмидт), а искусственная стилизация.

Итак, разбор «реалий» (сведений о событиях и лицах), имеющих в «Выписи», приводит к выводу, что в этом памятнике содержится причудливая смесь достоверных фактов и совершенно ошибочных данных, касающихся самого стержня повествования. Такая смесь не могла быть создана современником событий, который, конечно, не мог спутать два собора по делу Максима Грека, слив их воедино, — в распоряжении его создателя, видимо, находились какие-то материалы о давно прошедших событиях.

Время возникновения «Выписи» определяется двумя ее сторонами — содержанием, в первую очередь интересом к темам опричнины и гибели династии, и формой — стилизацией под делопроизводственные произведения с элементом «предсказаний». Все это ведет нас к началу XVII в. В то время публицистика обращает свое внимание на события опричной поры, в которых она видит корень всех бед, постигших страну. В конце XVI—начале XVII в. распространяется жанр «предсказаний», написанных задним числом, после происшедших событий. Наконец, тогда же появляются такие произведения в приказной среде, как «Сказание о Петре Волосском» и «Повесть о двух посольствах», написанная в виде статейного списка. В последней содержится аналогичное «пророчество» («... в вашей земли будет трясение великое»²³). В приказной среде, близкой к Посольскому приказу, надо искать и составителя «Выписи». Этот памятник сложился, очевидно, в одно время с публицистической обработкой судебных материалов о Максиме Греке. Во всяком случае оба памятника находятся в одном (Погодинском) сборнике, и в обоих процессы 1525 и 1531 гг. слиты воедино, хотя в «Судном деле» это слияние неполное.

* * *

Всего в настоящее время известно 14 списков «Выписи».

1. Библиотечный список (Б) находится в сборнике ГПБ, Q. XVII. 134, написанном скорописью начала XVII в. на 143 листах, в 4-ку.²⁴ Сборник содержит памятники церковной литературы (в том числе о трегубой аллилуйе, Исаио пророчество, Житие Иоанна Дамаскина, повесть о Святогорском монастыре, устав Елеазарова монастыря, написанный Ефросином, и др.). «Выпись» помещается на лл. 88—101. Этот список, как древнейший, положен в основу издания.

²¹ Известно только, что между 10 сентября и 10 ноября 1525 г. князь великий ездил «в объезд» (ЦГАДА, ф. 201, собр. Оболенского, № 42, лл. 22 об.—23).

²² С. О. Шмидт. О времени составления «Выписи». . . , с. 114.

²³ М. Д. Каган. «Повесть о двух посольствах» — легендарно-политическое произведение начала XVII века. — ТОДРЛ, т. XI. М.—Л., 1955, с. 251.

²⁴ Водяной знак — крепостные ворота с двумя башнями. Встречается в грамотах иностранного происхождения 1600—1601 гг. (Лихачев, Вод. зн., №№ 3309, 4175).

2. Синодальный список (С) находится в сборнике ГИМ, Синод., № 466, написанном скорописью первой трети XVII в. на 363 листах, в 4-ку.²⁵ В сборнике помещаются произведения церковной и светской литературы (в том числе Повесть о белом клобуке,²⁶ Сказание черноризца Храбра и др.). «Выпись» находится на лл. 354—363 об., т. е. в самом конце сборника. Последние листы сборника, содержащие конец памятника, потеряны.²⁷ Текст «Выписи» по этому списку использовал Н. М. Карамзин,²⁸ пометы которого есть на полях рукописи.

3. Погодинский список (П) находится в сборнике ГПБ, Погод., № 1597, написанном скорописью середины XVII в. на 120 листах, в 4-ку.²⁹ В сборнике помещены: 1) «Выпись» о втором браке (лл. 2—18); 2) «Прение митрополита Даниила с Максимом Греком» «Список судного списка. Прение Даниила митрополита» — лл. 18—26, 36 об.—61 об.); 3) Речь Ивана Грозного к Ивану Раките («Речь великого царя Иванъна к Максиму Греку Святогорцу» — лл. 61 об.—88 об., 26—32, 89—120). «Выпись» по списку П издана О. Бодянским.³⁰

4. Летописный список (Л) помещен в составе так называемого Летописца князя И. Ф. Хворостинина в рукописи ГИМ, Увар., № 11, написанной скорописью середины XVII в. на 321 листах, в 4-ку.³¹ В основу Летописца, состоящего из 164 глав, положена Степенная книга. «Выпись» в нем составляет гл. 151 (лл. 301—308 об.). После нее в качестве гл. 152 помещена запись из Степенной книги о втором браке Василия III. Отрывка из Иоанна Златоуста нет.

5. Академический список (А) находится в сборнике ГПБ, собрание СПб. ДА, № 270/1 на 418 листах.³² Текст «Выписи» (гл. 64) помещен на лл. 85—97 первой тетради сборника, написанной скорописью 70—80-х

²⁵ Водяные знаки — однорукие кувшинчики с розеткой или полумесяцем над ними (20—30-е годы XVII в.; см.: Гераклитов, №№ 504—521). На л. 351 запись: «Сия книга, глаголемая Корьмчий, Стефана Юрьева сына Красовского».

²⁶ Упомянута: Н. Н. Розов. Повесть о белом клобуке. — ТОДРЛ, т. IX. М.—Л., 1953, с. 216 (неверные — шифр: «Синод. 456» и дата: «к XVI в.»).

²⁷ Конец: «...во обителех мало иноков жи(тия)».

²⁸ Н. М. Карамзин. История государства Российского, т. VII. Примечания, №№ 277, 343.

²⁹ О. М. Бодянский датировал сборник XVI—XVII вв. (ЧОИДР, 1847, № 7, отд. II, с. 111). А. Ф. Бычков считал, что сборник написан в XVI в. (А. Ф. Бычков. Описание церковно-славянских и рукописных сборников имп. Публичной библиотеки, ч. I. СПб., 1882, с. 75). Ссылаясь на пособия по водяным знакам Лихачева и Брикке, С. Н. Чернов относил сборник ко времени не ранее 40-х годов XVII в., а точнее — «ко второй половине XVII в.» (С. Н. Чернов. К ученым несогласиям о суде над Максимом Греком, с. 56). Н. А. Казакова датировала сборник первой половиной XVII в. (Н. А. Казакова. О «судном списке» Максима Грека. — Археографический ежегодник за 1966 год. М., 1968, с. 26). В сборнике есть водяные знаки: 1) две буквы «С» вокруг шестиконечного креста, увенчанного короной (Лихачев, Вод. зн., №№ 2909, 2910); 2) голова шута уродливой формы (там же, № 2911). Аналогичные знаки встречаются в рукописи Александровской летописи, которую, по Лихачеву, следует датировать «близко к половине XVII столетия» (Лихачев, Вод. зн., т. 1, с. 334). Аналогичные знаки у Гераклитова датируются 1649—1650 гг. (Гераклитов, №№ 373—381).

³⁰ ЧОИДР, 1847, № 8, Смесь, с. 1—8. На л. 1 об. запись: «А подписал сию книгу аз, Денис».

³¹ См.: Леонид. Систематическое описание славяно-русских рукописей собрания графа А. С. Уварова, ч. III. М., 1894, с. 76—79, № 1386. На л. 1 киноарная запись: «Сия глаголемая книга Летописец князя Ивана Федоровича Хворостинина Ярославского». Отец владельца рукописи князь Федор Хворостинин умер в 1608 г. Среди водяных знаков рукописи — столбы типа: Гераклитов, №№ 1139—1141—1644 г., гербовый щит с лилией в центре и короной над ним типа: Тромонин, №№ 490, 536, 640 — 1637—1644 гг. Сборник принадлежал когда-то И. П. Сахарову.

³² А. Родосский. Описание 432-х рукописей, принадлежащих С.-Петербургской духовной академии. СПб., 1894, с. 247—249. Водяной знак — голова шута с 7 бубенцами.

годов XVII в. Состав произведений в этой тетради совпадает с Чудовским сборником. (Послание митрополита Макария 1555 и 1558 гг., «Надписание» о белом клобуке³³ и др.).

6. Чудовский список (Ч) находится в сборнике ГИМ, Чудов., № 53/355, написанном скорописью первой трети XVII в. на 348 листах, в 4-ку.³⁴ В сборнике помещены главы Хронографа редакции 1512 г., повести о Динаре и о Казарине, Послание Даниила Заточника,³⁵ грамоты митрополита Макария к новгородскому архиепископу Пимину 1555 и 1558 гг.,³⁶ отрывки из Новгородской III летописи, Написание о белом клобуке,³⁷ «Воспоминание отчасти Святыя Горы Афонския», послание старца Филофея Василию III, послание Василию новгородского архиепископа Федора Тверского о рае, Слово о Святогорском монастыре (начало: «Бе некто купец»), роспись новгородских владык и др. Сборник, судя по составу, сложился в Новгороде, причем не ранее 1603 г.³⁸ «Выпись» помещена на лл. 276 об.—290 (гл. 64 сборника).

7. Рукописный список (Р) находится в сборнике ЛОИИ, собр. рукописных книг, № 256, написанном скорописью конца XVII—начала XVIII в.³⁹ на 60 листах, в 4-ку. Сборник принадлежал А. И. Сулакадзеву (штемпель: «Сулакадзев. 1771»), который и озаглавил его на л. 1: «Шестодел, иже есть в книге сей собраны труды раба божия». ⁴⁰ На обороте переплета и л. 1 есть пометы Сулакадзева, сделанные им после 1816 г. Сборник содержит памятники: 1) Сказание о князьях Владимирских (лл. 2—4); ⁴¹ 2) «Поставление великих князей русских на царство» (лл. 4—5 об.); 3) Чин венчания на царство Ивана IV (лл. 5 об.—21), ⁴² 4) «Выпись» о втором браке (лл. 21—28 об.); 5) «Поведание» старца Исаии («Лета 7000 седмое маиа в день поведа нам старец Исаия Святыя Горы, дают турскому царю на год по 140 коп.» (лл. 28 об.—30 об.); 6) Хождение Трифона Коробейникова 1584 г. (лл. 30 об.—60).

8. Список Ундольского (У) находится в сборнике ГБЛ, собр. Ундол., № 338, написанном полууставом XVIII в. на 428 листах, в 4-ку.⁴³ В сборнике помещено особого вида житие Максима Грека и собрание его сочинений. «Выпись» находится в тексте Жития Максима Грека на лл. 30—44 об., вместе с которым она и была опубликована С. А. Белокуровым.⁴⁴

9. Хлудовский список (Х) находится в сборнике ГИМ, собр. Хлуд., № 74а, написанном полууставом начала XIX в. (водяные знаки 1817—

³³ См.: Н. Н. Розов. Повесть о белом клобуке, с. 215.

³⁴ Сборник подробно описан М. Н. Сперанским. См.: Библиографические материалы, собранные А. Н. Поповым. — ЧОИДР, 1889, кн. 3, с. 12—53. Водяной знак — узорный гербовый щит с рыцарским шлемом в центре — в пособиях Тромонина, Лихачева и Гераклитова не обнаружен.

³⁵ Этот список неоднократно издан. См.: Н. Н. Зарубин. Слово Даниила Заточника. Л., 1932, с. IX—X.

³⁶ ААЭ, т. I, № 253.

³⁷ Упомянуто: Н. Н. Розов. Повесть о белом клобуке, с. 215 (неверный шифр: «Чудов., 355»).

³⁸ На л. 263 упоминается о взятии на новгородскую митрополию игумена Соловецкого монастыря Исидора. Это было в 1603 г. (П. Строев. Списки иерархов. . . , стлб. 36).

³⁹ Водяной знак — герб Амстердама.

⁴⁰ Сборник упоминается: М. Н. Сперанский. Русские подделки рукописей в начале XIX в. (Бардия и Сулакадзев). — В кн.: Проблемы источниковедения, т. V. М., 1956, с. 101.

⁴¹ Внизу на л. 1 рукою Сулакадзева — «1600 года».

⁴² Об этих трех памятниках по Рукописному сборнику см.: Р. П. Дмитриева. Сказание о князьях Владимирских. М.—Л., 1955, с. 23—24.

⁴³ Славяно-русские рукописи В. М. Ундольского. М., 1870, стлб. 240.

⁴⁴ С. Белокуров. О библиотеке московских государей в XVI столетии. М., 1898 г., Приложения, с. LV—LXV.

1818 г.) на 647 листах, в 4-ку.⁴⁵ В сборнике, кроме Жития Максима Грека,⁴⁶ помещены также Сказание старца Климента о иерусалимских монастырях, а также собрание сочинений Максима Грека. «Выпись» находится на лл. 16 об.—28 об.

10. Шибановский список (III) находится в сборнике ГБЛ, собр. Шибанова, № 122, написанном в 1818—1820 г. полууставом на 640 листах, размером в большой лист.⁴⁷ По составу сборник совпадает с X. «Выпись» помещена на лл. 11—18 об.

11. Толстовский список (T). Помещен в составе Хронографа ГПБ, F. XVII. 17 (из библиотеки Ф. А. Толстого), написанного скорописью середины XVII в. на 475 листах, размером в лист.⁴⁸ Хронограф сложного состава, со сведениями по русской истории, доходящими до 7129 г. Ряд сведений связан с Троице-Сергиевым монастырем (под 7047, 7055, 7064, 7065, 7067, 7102, 7127 г.). Извлечения из «Выписи» помещены под 7032 г. на л. 429 об., — л. 438 об. новой пагинации). Текст их следующий: «От слова старца Паисея Ферапонтова монастыря. Инде же написано, яко сего ради на старца Максима Грека и на прочих гнев бысть великаго князя и предложение вины их, сии речь оболгание безвинное вины их, заради того, дабы изложение и обличения их не было великому князю Василию при совокуплении брака, егда восхоте первую княгиню великую отринуть от себя неплодствия ради и второму браку сопричтатися. И того ради симоновский старец Васиян отсылается в Иосифов монастырь. Сей же есть Васиян-старец, от роду крапецка, Иванов сын Юрьевича. А Максим отсылается во град Тверь, Саву — в Зосимин монастырь, Селивана — в Соловки, доброписца Михаила Медоварцева — на Коломну, иже дан бысть Максиму писати книги, как переводил книги. Прочее же о них писано в Слове старца Паисея Ферапонтова минастыря». Текст этот близок к спискам СЛX («Ферапонтова»), точнее ЛХ («Иванов сын»), возможно, X («доброписца Михаила Медоварцова»).

12. Список Оболенского (O), середины XIX в. находится: ЛОИИ, ф. 276, оп. 1, ед. хр. № 45. Писарская копия со списка Л, подготовленная для публикации в «Чтениях» (1847 г.) с вариантами по списку С.

13. Уваровский список (Ув) находится в сборнике ГИМ, собр. Увар., № 831, написанном скорописью середины XIX в. на 85 листах, в 4-ку. Сборник представляет собой подборку копий, сделанных с материалов, которые были изданы в ОИДР (в том числе: Прение митрополита Даниила с Максимом Греком, опись книг библиотеки Волоколамского монастыря 1573 г. и на лл. 71—86 — «Выпись» о втором браке).⁴⁹

14. Комиссионный список (K) представляет собой самостоятельную рукопись из фонда Комиссии по печатанию государственных грамот и договоров — ЦГАДА, ф. 179, д. 313, 6 лл. Это — копия середины XIX в. с текста, изданного в ЧОИДР.

Соотношение списков см. на схеме (последние 4 списка не учитываются).

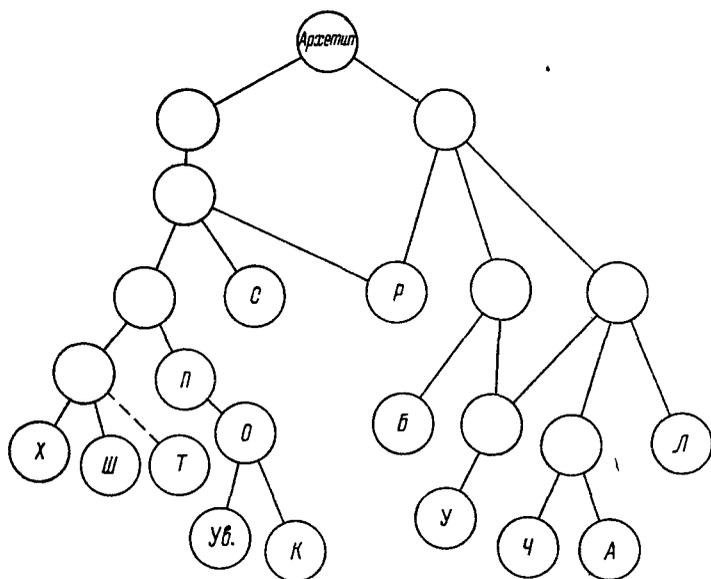
⁴⁵ См.: А. Попов. Описание рукописей и каталог книг церковной печати библиотеки А. И. Хлудова. М., 1872, с. 158—174. О «Выписи», по Хлудовскому списку, упомянул впервые С. Н. Чернов (С. Н. Чернов. К ученым несогласиям о суде над Максимом Греком, с. 53).

⁴⁶ Об этом списке Жития см.: С. А. Белокуров. О библиотеке московских государей. . . Приложения, с. XXX.

⁴⁷ См. на л. 638: «Лета 7327-го года месяца сентября 16 день начата писатися сия книга. . . и совершена 7328 года месяца июня в 7 день».

⁴⁸ Водяной знак — голова шута с 4 бубенцами, близкий к Гераклитову, № 318 — 1651 г.

⁴⁹ См.: Леонид. Систематическое описание. . . ч. III, с. 269, № 1689.



Один список (Флорищевский) остается неразысканным. Он находился в рукописи № 68 Флорищевской пустыни. Рукопись написана была в XVII в., на 72 листах, размером в лист, и содержала выписки о событиях русской истории из хронографов со времени Ивана IV до 1629 г. Начинаясь сборник «Выписью», озаглавленной: «О сочетании второго брака, чадородия ради, великаго князя Василия Ивановича всеа Руси. Творение Паисея старца Ферапонскаго». ⁵⁰ В описании рукописей Флорищевской пустыни, выполненном В. Георгиевским, сборник № 68 не упоминается. ⁵¹ Заголовок близок к спискам У и Л.

Как установил Ю. Д. Рыков, текст «Выписи» использован в так называемой компилятивной редакции «Истории о великом князе Московском» А. И. Курбского. ⁵² Эта редакция дошла до нас в трех списках: конца XVII в. — ГБЛ, собр. Невоструева, № 42, лл. 218—232 об. и ГИМ, Синод., № 483, л. 813—829 об., и второй половины XVIII в. — ГПБ, Ф. XVII. 11, лл. 1—17. Выяснить соотношение текста «Выписи», использованного составителем компиляции, с сохранившимися списками памятника в настоящее время очень трудно. ⁵³ Во всяком случае в пересказе обнаруживаются черты близости к спискам ПС.

Материалы «Выписи» использованы в предисловии к сборнику сочинений Максима Грека по списку ГБЛ, собр. Пискарева, № 160 (XVIII в.), лл. 3 об.—4, ⁵⁴ по тексту, близкому к спискам СПХ. Начало: «Инде же писано, яко сего ради на старца Максима Грека и на прочих гнев бысть великаго князя и предложени вины их». Конец: «И прочая же о них писано в слове старца Паисея Ферапонтова монастыря».

⁵⁰ П. М. Строев. Библиологический словарь, с. 222.

⁵¹ В. Георгиевский. Флорищевская пустыня. Вязники. 1896.

⁵² Ю. Д. Рыков. Редакции «Истории» князя Курбского. — Археографический ежегодник за 1970 год. М., 1972, с. 130—134.

⁵³ Пересказ начинается словами: «Бе же тогда в монастыре на Симонове монах Васиан Косый» (ГИМ, Синод., № 483, л. 813).

⁵⁴ С. А. Белокуров. О библиотеке московских государей... Приложения, с. ССХ.

26

л. 88 Выпись ¹, ¹ из ²святогорские грамоты³, что прислана к великому князю Василию Ивановичю ⁴ о сочтении второго брака ⁵ и о разлучении первого брака ^а, ^бчадородиа ради ⁶, ⁷. Творение Паисеино⁸, ⁸ старца Серапонского ⁹ монастыря¹⁰.

И ¹¹нравная философская ²учения творити ⁰ не вся глаголем, кая ведаем, ниже вся творим, кая можем, ниже всему верим, кая слышим. Нудит бо мя, нудит и паки нудит словом изглаголати и писанием исписати про державу великаго государя великаго князя Василья Ивановича всеа Русии, нарицаемаго по осмодневному обрезанию Гаврила Тимофеевича¹². Сему убо государю вседержавному ¹³ держащу власть неисчетно градов Руские державы новыя благодати, данней ему от Святого духа по благочестию их от родителей ¹⁴ своих и прародителей ^е, ¹⁵. И правящи добре свое царство ¹⁶ || и тщащуся ¹⁷ молением к создателю истинному Христу, богу нашему, и прибегает всегда к заступнице и к надежи христьянской к пречистой владычицы ¹⁸, и молит великих ¹⁹ русских святителей ²⁰ Петра и Алексея, Иону и ²¹ Леонтея, архиепископа ростовского, чудотворца, и преподобных отец Сергия, ^ж, ²² Варлама, и Кирила, и всех святых, угодивших богу, о ²³мире, и о пребывании²⁴, и о тишине всего православнаго христианства, о ²⁵нахождении ²⁶ варвар, и огнем ²⁷ запалении ²⁸, и о своих ²⁹ держава ³⁰ царства своего и о всех ордокеলেখ ³¹, рекше ³² о православных христианах. И творит милостыню велию ³³, и воздвизает обители мнози, и устрояет церкви святых, и поновляет ветхая, и утверждает градостение велие плитное ³⁴. Не токмо бо творит милостыню в своей ⁴. 88 об. державе царствия || своего, но и во окрестные места посылает к четырема стихиям, зовомо бяше к четырем патриархом: ко антиохийскому, и к ерусалимскому, и ко александрийскому, и к Новаго Рима византийскому, рекше к царградскому. Достизает еж от ³⁵теплоты сердца своего от правыя веры³⁶, от деснаго его рама ³⁷ милостыня ³⁸, и Святые Горы лавры, и Синопетра, и Дохеридниацкого, и Григоратцкого, и Ватопедя, и Костомоника, и скитов, и киновиах и достизает и Синайские горы, и Молдавские малые державы и обители, и Мутьянские, и Влаские ³⁹ земли. И тамо нахождение ⁴⁰ его государево⁴¹ во обители святых мест, идеже⁴² прославляют Святую троицу, Отца и Сына и Святаго духа, и молят пречистую владычицу ⁴³ и всех святых, и веру держат несуменну.

^{а-б} Испр. по СПХЛУ; в ркп. помещено как приписка после слова монастыря. ^еИспр. по ПХЛУАЧР; в ркп. Паисеино. ^жИспр. по остальным спискам; в ркп. нет. ^зИспр. по СПХУАР; в ркп. прапрародителей. ^иИспр. по ПХЛУАЧ; в ркп. нет.

¹ Выписано РХ; нет У. ¹⁻³⁰ первом браке А; о первом и втором браке Ч; о разлучении первого брака У. ²⁻³ государевы грамоты СХ; государьския грамоты Л; государевой грамоты П; государевы беседы Р. ³⁻⁴ великаго князя Василья Ивановича всеа Русии У; великаго князя Василья Иоанновича старцом Васияном Симонова монастыря Р. ⁵⁻⁶ Нет У. ⁶⁻⁷ чадородиа ради СПХЛУ; нет АЧР. ⁷⁻¹⁰ Нет УР. ⁸ Паисеино БС; Паисеино ПХЛУАЧР. ⁹ Ферапонтова СПХ. ¹⁰ Здесь в ркп. приписка: чадородиа ради. ¹¹⁻¹² Нет У. ¹³ самодержавному СПХ. ¹⁴ прародителей АЧ. ¹⁵ прапрародителей Б; прародителей СПХУАР; з прародителей Л; с прародителей Ч. ¹⁶ Доб. а наветников ни от кого не требоваше, но сам зряще на истинну У. ¹⁷ Доб. печаль свою утолити У. ¹⁸ Богородице АЧУ. ¹⁹ Нет СПХЛАЧР. ²⁰ Доб. митрополитов московских Л. ²¹ Доб. Филиппа и А. ²² Нет БСР; и ПХЛУАЧ. ²³⁻²⁴ пребывания мира У; мире и о пребывании Л; мире Р. ²⁵ и о АЧУ; от ПЛР. ²⁶ нахождения ЛР; нахождения П. ²⁷ огнем СПХ; от огненаго ЛУ. ²⁸ запаления ПЛ; запаления Х; запаления А. ²⁹ всей ХУ; всех С; всех Ч. ³⁰ державе АУ. ³¹ друкеলেখ ПХ; друкеলেখ С; нет У. ³² Нет У. ³³ Доб. нищим У. ³⁴ оплотное У. ³⁵⁻³⁶ теплыя веры и от праваго сердца У. ³⁷ и до Рима У. ³⁸ Доб. его дойде У. ³⁹ Влоские ПЛАЧ; Влаския Р. ⁴⁰ находит ЛАЧ. ⁴¹ Доб. жалование Л. ⁴² и дело А. ⁴³ Богородицу УАЧ.

Но и сие неумолчано будет. || ⁴⁴ Приидет на мя сила действия Святаго духа, о нем же ³ и списати ⁴⁵. Понеже вся тако быша. Скорбну ⁴⁶ бо бяше ⁴⁷ такому ⁴⁸ великому государю, скорбну, и паки ⁴⁹ реку ⁵⁰, печалну о чадородии. Понеже великой княгини его Соломонии заматеревшу ⁵¹ многими легы, безчадна бо бывши. Сей же великий ⁵² государь мышляше сицевая о разлучении ей, дабы ея отлучити и второму браку сочтатися ⁵³ заради всыновления. И держащу ему старца ⁵⁴ во обители, зовомо Симанова монастыря, ⁵⁵ нарицаемаго Васьяна Косаго ⁵⁶, от роду кралеца, ⁵⁷ сий же ⁵⁸, Ивана сына ⁵⁹ Юрьевича ⁶⁰, заради беседы душевные. И не сокровлено от него ничтоже такому старцу. И се ему откры мысль свою, и глаголет сицевая вся: «Воздал ⁶¹ ми человеколюбивый владыка истинный Христос, бог наш, || заступлением владычицы нашеа Богородицы и приснодевы Мариа и молением великих святителей русских Петра, и Алексея, ^и Ионы⁴, и преподобных отец ⁶² Сергия, и Варлама, и Кирилла⁶³, и всех святых⁶. Царство сие великое распространено, воеводы и сарапы ⁶⁴ дасийстии изомножил ⁶⁵, рекше боярстии ⁶⁶, и стратиги воздал, забрало нечестивым, за православие ⁶⁷ и племени Калаковрича ⁶⁸, царство наше по божи благодати изнасяено, аки сеmeni влажнаго, изомножил в православии урдюкилев ⁶⁹, и мнози обители святых отец провосиали в нашей державе. Изомножил владыка Христос и прославил царствие свое и уподобил его ветхой ⁷⁰ державе противу Иерусалиму. Все бо не ⁷¹ во утешение, но во едино имеется ⁷² — скорбь, и печаль, и стенание сердца от тешлоты. Понеже суть сия моя мысль. Но ты, великий старец, буди || подпор словесем сим, и дай же ми ⁷³ истинна слова ото уст своих, и не учини ми словеси прекословна. Понеже суть не избрал есми такового сходатая и беседовника ⁷⁴, якоже ты мне подпор державе моей, и умягчение сердцу моему, и ⁷⁵ утоление гневу моему ⁷⁶, веселие беседы моея, снабжение души моей, ветрило скорбем моим, любви нелицемерней, наставник ми еси, братолюбю ⁷⁷ проводитель ⁷⁸ еси. Рцы ми, рцы и паки воздай ми, о нем же вопрос мой тебе хочет изъявити».

Отвеща Васьян великому государю сие: «Никогда же в книжном писании есми не избрал такового вопрошения, якоже ты просиши от моих недостойных уст. Есть таково вопрошение ⁷⁹ Иродия единой главы Крестителя с такою клятвою ⁷⁸. Аще || хочещи совета блага и послушати мене, недостойнаго, но не впреки тебе, государю, глаголю, но что изознав

⁴Испр. по остальным спискам; в ркп. нет. ⁴⁵Испр. по остальным спискам; в ркп. Юрьевич. ⁴⁶⁻⁴⁷Испр. по остальным спискам; в ркп. Иону. ⁴⁸⁻⁴⁹Испр. по ЛУ; в ркп. Кирилла, и Сергия, и Варлама. ⁵⁰⁻⁵¹Испр. по остальным спискам; в ркп. нет. ⁵²Испр. по СПХАЧ; в ркп. и изомножил. ⁵³Испр. по СПХАЧ; в ркп. имеет я. ⁵⁴Испр. по СХЛУАЧР; в ркп. нет. ⁵⁵Испр. по остальным; в ркп. приводитель. ⁵⁶Испр. по остальным спискам; в ркп. вопрошения.

⁴⁴⁻⁴⁵Нет У. ⁴⁶Скорби СПР; Скорбь Х. ⁴⁷сушу Л; быти У. ⁴⁸таковому ПХУАЧ. ⁴⁹⁻⁵⁰Нет У. ⁵¹заматеревшу СР; замоторевши ХЛУ. ⁵²Доб. князь Р. ⁵³сопритчтатись СПХ; сочетания УЛ; сочтати А. ⁵⁴Доб. Васьяна ПХ. ⁵⁵⁻⁵⁶Нет СПХР; нарицаемаго Вастьяна А; нарицаема Васьяна Ч; Васьяна, нарицаемаго Косого У; Васьяна Косого Л. ⁵⁷⁻⁵⁸князь Л; нет У. ⁵⁹⁻⁶⁰Иваннова сына С; Иванов сын ПХЛ. ⁶⁰Доб. а в мире его звали Василей Иванович Косой Л; доб. был у отца его у великого князя Ивана Васильевича боярин А. ⁶¹Создал СР. ⁶²⁻⁶³Кирилла, и Сергия, и Варлама БСЧАР; Сергия, и Кирилла, и Варлама ПХ; Сергия, и Варлама, и Кирилла ЛУ. ⁶⁴саравы АЧ; сатравы Х; сатравы П; сарапа Л; нет У. ⁶⁵⁻⁶⁶бояры У; дасистии и изумножил боярстии Р; дасийстии, рекше боярстии, изомножил Л. ⁶⁷и изомножил Б; изомножил СПХАЧ. ⁶⁸⁻⁶⁹племеника Лаковрича СПХ; и племени Колаковрича ЛАЧ; нет У. ⁷⁰и урдюкелев С; урдюкелев Р; урдюкелев ПЛАЧ; друкелев Х. ⁷¹светлой АЧ. ⁷²ми сие Л; ми У. ⁷³имеет я БР; имеется СПХАЧ; имеет мя У; имеет ми душа Л. ⁷⁴Нет СПХ. ⁷⁵собеседника ЛУ. ⁷⁶Нет БП; и СХЛУАЧР. ⁷⁷⁻⁷⁸Нет П. ⁷⁹братолюбия СПХ. ⁷⁸Доб. Ироду царю же рече. И Ирод же царь сие клятвы послушав лживыя, а отдаде истинну. Но и ты, государю У; доб. ты же Л.

учения книжна. Ты, государь, воздай ⁷⁹ ми словеса дело, о нем же ми ⁸⁰ претил еси и запрещал, великий государь. И яз, грешный, колико уразумию, толико отвечаю тебе, великому государю». Сиа со умилением старцу рекшу, а от очию его слезы, яко речныя ⁸¹ быстрины ⁸¹, и от сердца теплоты со вздыханием глаголет.

Великий же государь глаголет ⁸² и изъявляет ⁸³ належашую свою скорбь. Се же вешает старцу Васьяну мысль свою: «Хощу убо разлучитися перваго брака ⁸⁴ своею великою княгиню ⁸⁵ Соломонию заради бесчадиа, заматеревши бо еи чадородием и неплодна бывши. И хощу второй брак восприяти, ⁸⁶ заради чадородия ⁸⁷ и чтобы || семени *Владимирския* ⁸⁸ прародителя нашего ⁸⁹ не извелося».

И отвеща Васьян ⁹⁰ великому князю ⁹¹, кроткоумиа ⁹² и умилена ⁹³ словеса сице глаголя: «Писание ⁹⁴, государь, пишет: бог сочтал, человек да не разлучает. А совоспросил мя еси, государь мой, о таком великом деле, и яз в законе брака не бывал, не вем, что потребно ⁹⁵ тебе, государю, о таком превеликом деле ⁹⁶ впреред вешати ⁹⁷. А восхощеши испытание ведати, и ты, государь, учини собор отцем своим Данилом-митрополитом ⁹⁸ и всем вселенским собором ⁹⁹ о таком превеликом деле. Да аще ¹⁰⁰ во уме поколеблются ^{11, 1}, и повелят сотворити тебе по твоей воли. Аз же не тако реку, но по святых отец Карфагенских правил и ² во Трули полатнаго: не повелеваю, понеже нарицае || шися по дару Святаго духа ис прародителей своих содержатель ³ хоругви царския ³ и стоиши противу варвар верою несумненною за святыя церкви и за православие. И аще отлучиши от себе первый брак, а второму присовокушишися, нарицаешися прелюбодей. Но и сие не умолчу. Аще за грех человеколюбец бог наведет плен варварский христьяном, воинству же твоему с ними ратоватися невозможно противу силы действия Святаго духа за грех ради наших. И тебя в градостении ⁴ плитном обыдут и разорят градостение ⁵, камо царьской главе твоей детися ⁶? Ано ни ⁷ на ⁴ праг церковный стопам ⁸ ногу твою ⁹ коснутися правила не повелевают. Аще же, государь, приидет гнев божий на град твой ово варварским || нахожением, ово огненным запалением, ово громогласием ¹⁰, земли жрением, или трясением, а застанет тебе в первом брака сочтания, и тебе, государю, повелевает ити в царские двери, взем свои царский скипетр и царскую диадиму, рекше багряницу, и сердоликову крабицу и прапрародителя ¹¹ своего великого князя Владимира Монамаха ялдарила, ¹² рекше шапку, да сести на престоле да предатися в руде бога жива. И ты ¹³ царствию ¹⁴ наследник ¹⁵ и вечных благ в бесконечные веки» ¹⁶.

Князь же великий Василей Иванович исполнися ярости и гнева на старца ¹⁷, повелел изринуту его, ¹⁸ и ¹⁹ велел его ²⁰ взяти дяку своему

⁷Испр. по остальным спискам; в ркп. реки. ⁸Испр. по СУР; в ркп. нет.

⁴Испр. по СПХ; в ркп. царю. ⁴Испр. по СПХЛАЧР; в ркп. требно. ⁵Испр. по остальным спискам; в ркп. сдержатель. ⁴Испр. по остальным спискам; в ркп. нет. ⁶Испр. по СПХЛУАЧ; в ркп. или.

⁷⁹создай СПХАЧР. ⁸⁰мне СР. ⁸¹Доб. течаху ПХЛ. ⁸²⁻⁸³явно ПХ. ⁸⁴⁻⁸⁵своею великою княгиню ЛУ. ⁸⁶⁻⁸⁷за чадородия ради СУ; чадородия ради Х. ⁸⁸Нет Б; Владимирския СУР; Владимирска АЧ; Владимирских ПХ; Владимирскаго Л. ⁸⁸⁻⁸⁹прародителей наших ПХ. ⁹⁰Доб. к СПХР. ⁹¹царю Б; князю. СПХ; государю ЛУАЧР. ⁹²кроткоумием ПУА; краткоумная Л; краткоумно Р. ⁹³умилениа С; умилениа ПХ; умилная Р; умиленная Л. ⁹⁴В писании ПХ. ⁹⁵требно ВУ; потребно СПХЛАЧР. ⁹⁶⁻⁹⁷предвешати СПХЛ; впреред вешати Р. ⁹⁸⁻⁹⁹Нет П. ^{100-11, 1} поколеблются во уме СПХ. ²четвертаго собора, иже Л. ³царствия П; царствия У; царской АЧ. ⁴⁻⁵Нет П. ⁶⁻⁷Ино ни ХУ; И они Л; А ныне Р; А ино ни П. ⁸⁻⁹ног твоих ПХ; ¹⁰или Б; и СПХЛУАЧ; или на Р. ¹¹прародителя СПХЛУ. ¹²ялдарила У; алдарила ЛХ; ардарила П. ¹³Доб. будешь У. ¹⁴Доб. небесному П. ¹⁵Доб. будешь ПХАЧ. ¹⁶Доб. веком СПХ; нет У. ¹⁷Доб. слышавшим таковая словеса противна ему и У. ¹⁸Доб. ис полаты своя У. ¹⁹⁻²⁰Нет ПХ.

веденому ^{9, 21} Трифану Ильину, и велел ²² его отвести во обитель архистратига || Михаила, зовомо Чюдово ²³, иде же великий святитель Алексей ^{л. 93} чудотворец и доныне чудеса творит с верою приходящим к раце мощей его ²⁴. И велел у него быти стражем двум дьяком, Ондрею Гостеву да Семену Плешивому, до осужения его и до заточения.

По малех же днех совещавает о нем собор со отцем своим Данилом-митрополитом и составил словеси, предложение ²⁵ вины его, и предъявляет сицевую вину на нь, заради прекословнаго его словеси, и неслабого его ума, и крепкаго его разума. Составил на него свидетеля архимандрита Иону тоя ж обители ²⁶.

Сицево же поречение архимандриче на старца Васьяна: «Во обители твоей, государеве, богомолье Максим Грек и Сава святогорцы жительствуют по твоему, государеву, велению, схода || тая имеют ²⁷ себе доброписца Михаила Медоварца, и трие совокуплени во единомыслие, и толкуют книги и ²⁸ низводят словеса по своему изволению ²⁹, исправляют по своему разуму без согласия и без повеления твоего, и без совета и без благословения митрополическа, и без собора вселеньскаго. И Васьян согласился с ними же. И творят укоризну ³⁰ царствию твоему. А велел еси быти в своей богомольи в брежении старцу Васьяну. И вницают в неподобная и мерская суесловия. С ними же и Селиван, чернец единоголасник. Трие их единомысленники. ³¹

Государь же вня ³² речь у Ионы и отсылает его к митрополиту ³³ Данилу ³⁴: «Подобает тебе сия открыти митрополиту и всему вселенскому || собору, понеже настоящая их вина предложити имат. Аще сих ³⁵ творят, днесь бо подобает о таком великом их совете ³⁶ учинити собор и отлучити подобает ³⁷ их в затоцы» ³⁸. ^{л. 94}

Архимандрит же изглаголат вся Данилу-митрополиту. Митрополит же Данил скорое ³⁹ шествие ⁴⁰ творит государю. И привел в согласие и Васьяна Топоркова, епископа града Коломны, и архимандриту Ионе велел глаголати на соборе без сумнения.

И вскоре учиниша на них собор и вину предложения их предложили. И отослаша их в затоцы: Васьяна — во обитель Пречистые ⁴¹ Иосифова монастыря, Максима же — во Тверь-град, ко Акакию ⁴² епископу до уроченных лет, по заповеди вины предложения их, Саву — в Зосимин, Селивана — в Соловки, доброписца же ⁴³ отослаша ⁴⁴ Михаила Медоварца ⁴⁵ || во град Коломну. Се же конец предложенной ⁴⁶ вины их, заради того, чтобы изложения и обличения их не было при ⁴⁷ совокупление ⁴⁸ брака ⁴⁹. ^{л. 94 об.}

Но сие оставим, возвратимся на преднее. Сим бо тако изволиша быти, а государь своя мысляше. По благословиению и по совету Данила-митро-

⁹Испр. по УАЧ; в ркп. веденому. ¹⁰Испр. по СПХЛУАЧ; в ркп. именуют.

²¹Испр. по ПХЛУАЧР; в ркп. нет. ²²Испр. по СПХЛР; в ркп. далее великую.

²³Испр. по ПХЛУАЧР; в ркп. далее к. ²⁴Испр. по СЛАЧ; в ркп. сия. ²⁵Испр. по ПХЛУАЧР; в ркп. известие.

²⁶веденому Б; введеному УАЧ; нет СПХР; сведеному Л. ²⁷повелел УАЧ.

²⁸Чюдо СХ; Чюдов П; Чудов монастырь У; Чюдова Р. ²⁹Испр. по ПХЛУАЧР; в ркп. далее к. ³⁰Доб. и ПХЛАЧ. ³¹Испр. по ПХЛУАЧР; в ркп. известие.

³²Доб. великую Б; доб. велику УАЧ. ³³единомыслен сии П; единомысленники Л; единомыслии сии АЧ; единомыслени сии Х. ³⁴вня СР, внят ПУХ. ³⁵Доб. к БС. ³⁶Доб. и прииде архимарит Иона к митрополиту Данилу и глагола ему: Отче святейши У. ³⁷сия Б; сих СЛАЧ; сие ПХ; сия У. ³⁸деле АЧ; деле подобает У. ³⁹Испр. по ПХЛУАЧР; в ркп. известие.

⁴⁰Испр. по ПХЛУАЧР; в ркп. известие С. ⁴¹Доб. Богородицы ЛАЧ; доб. Богородицы зачатие У. ⁴²Испр. по ПХЛУАЧР; в ркп. известие С. ⁴³Доб. Михайла Медоварца ХЛАЧ.

⁴⁴Испр. по ПХЛУАЧР; в ркп. известие С. ⁴⁵Доб. Михайла Медоварца ХЛАЧ. ⁴⁶предложению СПХ; предложенное А; предложение Р. ⁴⁷про УАЧ. ⁴⁸совокупления СПХ; совокуплени Р. ⁴⁹второго брака ЛАЧ.

полита и Васьяна Топоркова исписуют епистолию к четырем патриархам: ко антиохийскому, и к ерусалимскому, и ко александрийскому, и Новаго Рима византийскому, рекше цареградскому, о разлучении брака⁵⁰ и второго брака⁵¹ совокупления заради чадородия.⁵² И доиде вскоре писание⁵³. Они же, великии⁵⁴, согласистася⁵,⁵⁵ и предложили писание по правилом святых отец: «Не подобает бо⁵⁶ тако тебе, государю, творити, понеже и мирской чади правила святых отец || запрещают».

Но един из четырех великих патриарх восписал сверепством Марко Иерусалимский: «Аще и тако сотвориши, первую от себе⁵⁷ отвержеш и второй совокупишися, заради того чтобы тебе было чадородие, блюдися и, паки реку, блюдися! Аще ти и воздаст человеколюбец бог чадорожения да^е,⁵⁸ речеши в себе: «Сей ми наследник, державы царствия нашего государь». Но не тако. За прелюбодение бо воздаст царем чада порушение царствию их. А тебе мнитсяся^ж, но все попрает^з,⁵⁹ и роди Сарападакийстии⁶⁰, рекше^н,⁶¹ боярстии, и стратигове, и⁶² племени Калаковрича⁶³ и вси урдюкеле^к,⁶⁴ рекше^а христьяне^к во страсе и утесняеми^н,⁶⁵ будут. Но, реку, презрит вся^о,⁶⁶ вселенский собор⁶⁷, и восприимет под свою руку келевдекери^н,⁶⁸ и будет грабитель || чужаго имениа. Моль же поядает ризы, а чужее^в имение граблением⁷⁰ и свое все истребит. И наполнится твое царство⁷¹ страсти и⁷² печали, и будут в та лета убивания, и муки величеству^р,⁷³ Сарападасийских⁷⁴ родов⁷⁵, и юнош нещадение⁷⁶, и ово на кола, а иным усечение главное⁷⁷ и затоцы без милости, и мнози гради огнем попраени^с,⁷⁸ будут⁷⁹».

Вскоре же доиде епистолия к государю от патриарх. И великому государю о сем скорьб велиа. И посылает отца своего духовнаго к митрополиту и⁸⁰ с епистолиею⁸¹. Митрополит же взя⁸² и прочет, глаголя: «Своей страны⁸⁴ и нечистива имеет царя да блажит его, сего же нашего государя православнаго укаряет⁸⁵. Но, сыну Василей, тебе глаголют, ^т,⁸⁶ великому государю, учини благословение^в,⁸⁷ и возмем на ся и всем вселенским собором и благословим || творити ему паки, о чем печаль имеет». И отвечава же Василей⁸⁸: «Отец сына на зло творити не повелевает и благословения не дарует. Аще сын, прегрешив, падет на нозе отца своего, и

⁵Испр. по ПЛУАЧ; в ркп. согласиста. ⁶Испр. по СПХЛАЧР; в ркп. на. ^жИспр. по остальным спискам; в ркп. доб. наследник. ⁸Испр. по ПХЛАЧ; в ркп. поперет. ^нИспр. по СПХЛАЧР; в ркп. нет. ^кИспр. по СПХЛАЧР; в ркп. удрюкеле. ^аИспр. по остальным спискам; в ркп. нет. ^нИспр. по остальным спискам; в ркп. христьян на полях. ^сИспр. по СПХЛАЧР; в ркп. утешняеми. ^оИспр. по остальным спискам; в ркп. весь. ^рИспр. по У; в ркп. келевдекери. ^сИспр. по СПХУР; в ркп. величеству. ^сИспр. по СПХЛУАЧ; в ркп. прани. ^тИспр. по СПХЛАЧР; в ркп. учени благословение великому государю.

⁵⁰перваго брака ПЛ; брака перваго У. ⁵¹Нет ПХУ. ⁵²⁻⁵³Нет У; Послание четырех патриарх ПХ. ⁵⁴Доб. патриарх ПХ. ⁵⁵согласиста БСР; согласистася ПЛУАЧ; согласистася Х. ⁵⁶Нет СПХ; убо У. ⁵⁷Доб. жену ПХ. ⁵⁸на Б; да СПХЛАЧР; и У. ⁵⁹поперет Б; попрает ПХЛАЧ; прает С; попреть У; пратье Р. ⁶⁰Сарападаситии А; Сарападасийстии СПХЛР; Сарападасистии Ч; нет У. ⁶¹Нет БУ; рекше СПХЛАЧР. ⁶²⁻⁶³племенника Лаковрича СП; племенника Лаковрича Х; племена Колаковрича ЛАЧ; племен Колаковрича У; нет У. ⁶⁴урдюкеле Б; урдюкеле СПЛАЧР; нет У. ⁶⁵утешняеми БУ; утесняеми СПХЛАЧР. ⁶⁶⁻⁶⁷вселенная собор Х; вселенския соборы ЛР. ⁶⁸келевдекери Б; келевдекери У; кевдекери АЧ; келевдери СПХ; келевдери Р. ⁶⁹⁻⁷⁰граблением имение С; грабление, а имение Р. ⁷¹⁻⁷²Нет ПХ. ⁷³величеству Б; величеству СПХУР; различны ЛАЧ. ⁷⁴Сарападасийских С; Сарападасийстии их Р; сана У. ⁷⁵детей боярских У. ⁷⁶нещадением СХР; и девиц нещадение АЧ. ⁷⁷Доб. иным же утопление водное и всякое мучение смертное ЛАЧ. ⁷⁸прани Б; попраи СПХЛУАЧ; попалени Р. ⁷⁹Доб. и много развращения и страсти будут ЛАЧ. ⁸⁰Нет ПХАЧЛ. ⁸¹Доб. имение Василя протопопа благовещенскаго Л. ⁸²Доб. ю ПХУ. ⁸³⁻⁸⁴В своей стране АЧЛ. ⁸⁵Доб. И рече митрополит к Василию У. ⁸⁶⁻⁸⁷учени благословение великому государю БУ; великому государю учени благословение СПХЛАЧР. ⁸⁸протопоп Василее Л.

воздает отец сынови прощение, и совокупляет его, и полагает на него епитимью противу падения⁸⁹ дел его, и душу его снабжает. А тебе дано превыше нашего творити, елико можеши, в твоей воли, якоже ты хоцеши. Аз же укрепления твердости сему делу великому⁹⁰ воздати не могу усты своими,⁹¹ понеже, господине, безумием исполнен, грехи совершен.

И о сем многажды схожение было государю с митрополитом о таком ф. 92 превеликом деле и предивном.⁹³ И вскоре учинил государь езд во Александровское, в⁹⁴ село свое, для кручины своей, а мысляше день и ночь. И велел быти у себе || государю во Александровской слободе Досифею, епископу сарскому и подонскому, да с ним архимандриту Ионе Михайлова Чуда на согласие.⁹⁵ л. 96 об.

В та же времена выеде⁹⁶ ис Крыму посол великаго князя Иван⁹⁷ Колычев.⁹⁷ А вывез с собою Гаврила, старца Серапотанского⁹⁸ монастыря Святыя Горы. С тем же старцем писание из Святыя Горы от прота и от всех монастырей, и Ватопеда, и Синопатра⁹⁹, и Григорацкаго, и Денисяцкого, и Костомоника, и Дохери¹⁰⁰, и Лавры, и Афона-горы, и всех святых мест к государю благочестие¹⁰⁰ и умиление и вкратце III, 10 браку² изложение от видения правоверно, а не от слышавших. И есмы восписуем твоему благочестивому вопрошению, о нем же еси, тцсяя, тцився писанием к четырем патриархом о разлучении³ брака перваго заради⁴ бесчадия || и о втором совокуплении наследника ради. Нас же еси, великий православный государь, нищих своих богомолцов презрел¹⁰⁰,⁵ писанием, не вем, за наше нерадение о вопросе сем. А есмы твои богомолцы и за твое царство всех обителей Святыя Горы, и скитяне, и киновляне. А из прапра-родителей ваших устроено бяше обитель Пантелеев¹⁰⁰,⁶ монастырь вашему благочестивому⁹ прародительству¹⁰⁰,⁷ в наследие вечных благ. А нам, нищим, подаение милостивно во окуп безсерменскому царю Селим-салтану, Баалзитову сыну, и внуку его Сюлмен-салтану от своего государева рама деснаго, от правые руки во⁸ вся лета тысуци тысячь⁸ и сосуди златии, кацыи⁹ сребрении, и воздуси, украшении драгим камыцем¹⁰ и бисером, и ризное || церковное служение, и оклады образа¹¹ писменом града Корсуни, златом и серебром.¹² И есмы¹³ в той,¹⁴ государь, в величией печали, дабы нашего разума чающи¹⁵ от тебе, государя, презренье Святей Горе за наше¹⁶ будет прегрешение. л. 97 об.

А о сем, великий государь, тебе исписуем вси о браку сочтания. Понеже, государь, во Святей Горе во всех святых обителей богомолцов ваших боле 18 тысяч, кроме неведомых и кроме скитов и затворников. И есмы, государь, твои богомолцы по благословению прота и всех наставник, и пасте-

ф-2 Испр. по СПХЛАЧР; в ркп. предивном деле. 4 Испр. по остальным спискам; в ркп. Иоан. 4 Испр. по остальным спискам; в ркп. доб. Дохери. 100 Испр. по СПХЛАЧР; в ркп. благочестие. 100 Испр. по ПХЛУАЧ; в ркп. презрев. 100 Испр. по СПХР; в ркп. Пантелеев. 9 Испр. по остальным спискам; в ркп. благочестию. 10 Испр. по СПХУЛ; в ркп. прапрародителей. 10 Испр. по остальным спискам; в ркп. по.

90 творения У. 90-91 не могу воздати (здати АЧ; создати Л) усты своими УЛАЧ; создати усты своими не могу СПХР. 92-93 предивном деле БУ; превеликом деле и предивном СПХЛАЧР. 94 Нет ПХАЧЛУР. 95 Доб. послание от Святыя Горы инок ПХ. 96 выйде ПХАЛЧ; выде С; выдет Р. 97 Васильев сын Колычев У. 98 Ферапонтавскаго СПХ; Серапонтовскаго Л; Серапотоскаго АЧ. 99 Синопота СПХ; Синопатры АЧ; Синопетра УЛ; Синпетра Р. 100 благочестие Б; благочестие СПХЛАЧР; благочестивне У. 111, 1-2 образу СПХ. 3-4 для ради перваго брака СПХ; перваго брака ради Р. 5 презрев БСР; презрел ПХЛУАЧ. 6 Пантелеев Б; Пантелеев СПХР; Пантелеймонов ЛАЧ. 7 прапрародителей БАЧ; прародительству СПХУЛ. 8 Доб. приидоком к нам на милостыню У. 9 кадильницы Л; кадиила У; нет АЧ. 10 камыщам СХР; каменни У. 11 образом ПХУАЧ; образи Л; образы Р. 12 Доб. украшении У. 13 мы есмы нищи ПХ. 13-14 твои СПХ. 15-16 Нет Р.

рей, и учителей наших учиниша собор ^а, ¹⁷ Ватопеде-монастыре. Спешдшим ^б же ся всем наставником, и пастырем, и учителем, поклонником святым ^{а. 98} иконам, и постником, и затворником, кир ^в иеромонахом, и евфим, || и диаконом, и икономов. И всем на соборе спешдшимся 12 тысяч.

И о сем совоспросил богомолец твой ис прародителей ваших Гаврил ¹⁸. И глаголет сице: «Отец великий протий и вси ¹⁹ учителя! Слышахом скорбь новейшу ^в благочестивому царству, рекше Московьскому ^д, великому государю нашему ныне печалию одержиму, заради наследника — заматеревшу его великой княгине, многими леты безчадна бо быше. А царствию их распространяющуся, и наследника их корени, главизны их, царския болшиа хоругви несть. И о сем воспрос имею от вас, великих ²⁰: подобает ли ему второму браку сочтатися, а первый отлучити или ни?».

^{а. 98 об.} Отвеща же прот всем вслух: «Рцйте, господиа, рцйте такому великому || государю в ползу, чтобы неповинно было царствие его иным приходящим царем, был бы ему наследник их сродствия, издержатель ²¹ хоругви царские по благочестию их».

Отвещаста ²² же Дохери-монастыря иконом ²³: «Аз, убогий, грубый и грешный калугер, быв в послушании у великаго старца у Семииона у Декаполника ²⁴ по благословению игуменскому. Егда же прииде ^в от великаго государя ²⁵ во Святую Гору во все обители, во святая места велиа ²⁶ милостыня ²⁷ неизчетна, и в церкви украшения лепна ^ж, ²⁸. А доиде ^з, ²⁹ до его святыни милостыня ³⁰ государьская в потребу ему, понеже великий мой ³¹ настоящий от его посланника ³² взя ю со ^и, ³³ умилением, и ³⁴ честне ³⁵ благословением ^к даровал посланного. И по мале времени отходит в по || кров малаго скита, во отход, моления ради, и время ^{а. 99} «продолжи. И ^л в ските пребыл от Ведения Пречистые да ^м, ³⁶ до 20 числа месяца декабря. И прииде во обитель к ³⁷ заутрени, и после заутрени входит в келью, и воздал мне, грешному, благословение не по моему согрешению. И вся изъявил ³⁸, и письмо положил, и поучение дал, и наказание, а мне, нищему, учинил ^н, ³⁹ отшествие: «Чадо Феодорите! Днесь приходит час времени отхода моего. А по преставлении моем вборзе будет поиск о браку государьску, о сочтании втораго браку и о разлучении перваго от великаго князя Василья Ивановича всеа Русий к ваю во святая места, и овии ^о повеления и произволения против вешати встанут по правилу святых отец з ^п, ⁴⁰ запрещением. Понеже ииде в правилах || писание пишет и мирской чади не повелевают ⁴¹, не токмо таким превеликим и ^с, ⁴² вседержавным государем, тако творити. Аз же о сем ⁴³ мног труд ⁴⁴ положил ^т, сходатая ⁴⁵ себе исках ^у, ⁴⁶ учителя в разуме моему

^а Испр. по СПХУАЧ; в ркп. нет. ^б Испр. по остальным спискам; в ркп. спешдше

^в Испр. по остальным спискам; в ркп. доб. ерманахом. ^г Испр. по остальным

спискам; в ркп. новейшему. ^д Испр. по остальным спискам; в ркп. Московской.

^е Испр. по остальным спискам; в ркп. придет. ^ж Испр. по СПХЛАЧР; в ркп.

лепотна. ^з Испр. по СПХУАЛЧ; в ркп. воиде. ^и Испр. по СПХУАЛЧ; в ркп.

нет. ^к Испр. по остальным спискам; в ркп. благословение. ^{л-м} Испр.; в ркп.

продолж. ^н Испр. по СПХЛУР; в ркп. нет. ^о Испр. по СПХЛАЧР; в ркп.

доб. с миром. ^п Испр. по остальным спискам; в ркп. ови. ^р Испр. по СПХЛАЧР;

в ркп. нет. ^с Испр. по СПХЛАЧР; в ркп. нет. ^т Испр. по остальным спискам;

в ркп. положил. ^у Испр. по СПХЛАЧР; в ркп. доб. и.

¹⁷ Нет ВЛР; в СПХУАЧ. ¹⁸ Доб. инок Мстиславич У. ¹⁹ Нет СПХ.

²⁰ Доб. отец ПХУ. ²¹ Издержал СПХР; и содержатель Л. ²² И вешаста СР;

И отвеща П; Отвещав же У; Отвеща ЛХ. ²³ инок великий Феодорит У; иконом АЧР.

²⁴ Декаполита УР. ²⁵ Доб. с Руси П. ²⁶ великая ПХАУЧ. ²⁷⁻³⁰ Нет ПХ.

²⁸ лепотна ВУ; лепна СПХЛАЧР. ²⁹ воиде ВР; доиде СПХУАЛЧ. ³¹ Доб. старец

ЛАЧ. ³² Доб. с радостию ПХ. ³³ Нет БСР; со ПХУАЛЧ. ³⁴ Нет СПХР.

³⁵ Нет СПХАЛЧР. ³⁶ Нет БАЧ; да С; да Богородици ПХЛУР. ³⁷ в ХЛАЧ; и С.

³⁸ Доб. мя еси П; доб. ми еси Х. ³⁹ учинил с миром ВУ; учинил СПХЛАЧР.

⁴⁰ Нет ВУ; з СПХЛАЧР. ⁴¹ повелевает УЛАР. ⁴² Нет ВУ; и СПХЛАЧР.

⁴³⁻⁴⁴ много труда АЛ; много трудов Р. ⁴⁵ исходатая ЛАЧ. ⁴⁶ Доб. и ВУ.

недостойнству, и едва обретох великаго старца Варсонофия. Той Варсонофий держа себе сходатая и собеседника вседержавные земли государя, он бе десподска ^φ роду, во аггельсте же чину именуется Антоний. Сий ^ψ же учения книжна до конца навыкшу ⁴⁷ и достохвалное житие препороводил до конца своего добре и такому дару сподобившася. Сий великий Антоний и Варсонофий о всем ⁴⁸ вешали между собою по благодати, данной им от Святаго духа. И о сем слышахом, чадо, от них велию речь, беседующим им и вещающим между собою || о прожитии и о насилии от безсерменские веры от царей нечестивых. л. 100

И сие рек тако Варсонофий ко Антонию: «И велие владычне человеколюбие и заступницы нашея, надежа христьянска, пречистыя владычицы ⁴⁹нашея Богородица⁵⁰ и приснодевы Мариа. Такой силный безсерменский царь такое насилие творит Святой Горе, всем обителем и учинил тяжчайшую дань не противу мочи. А аще бы не великий государь в подмогу давал нам ⁵¹, своим богомолцом, князь великий Василей Иванович всеа Русии, и в потребу от ⁵² своего благочестия, а толко ⁵³ бы не его, государево, великое жалованье было к наю во святых обители, и во Святей бы Горе во обителях мало иноков жития их бываемо. Понеже от насилия безсерменския ⁵⁴ веры вси бы изгнани были ⁵⁵ [от хабяшев ⁵⁵ и ароунов ⁵⁶, и тефлизов по повелению нечестиваго безсерменскаго ⁵⁷ царя. ⁵⁸Сюлмен-салтана ⁵⁹, Селим-салатанова сына, Баазитова ⁶⁰ внука, ⁶¹из святых сих обителей да велие владычне ⁶² человеколюбие и заступницы нашея надежи владычицы Богородицы и всех святых.

А о сем тебе вешаю же ⁶³, понеже наше инокеско совершение и схожение между собою глаголется душевне, ⁶⁴а и в ⁶⁵ телесных вешаем ⁶⁶, есть во уме моем, тебе хошу изъявити про его же, великаго государя. Понеже, господине, грех ради наших нечестивых ⁶⁷ племени ⁶⁸ плодови⁶⁹ти⁶⁹, а у нашего государя великаго князя Василья Ивановича всея Русии наследника несть ⁷⁰ да заматеревши ⁷¹ супружнице || его, неплодна л. 100 об. бо бяше. И о сем, господине, великому государю скорбь. А желеет ⁷¹ прошением у создателя чадорожению до иссохшая смоковница, понеже плод заматерел⁷², и слышахом про нь⁷³, разлучитися хошет перваго брака, а второму совокушится ⁷⁴ заради ⁷⁵ чадородия и болшиа хоругви царския здержателя⁷⁶. Повелевает ли тако⁷⁷ ему сотворити или ни⁷⁸. || И есть ли л. 101 браку сочтание второму?⁷⁷

^φ Испр. по остальным спискам; в ркп. деспотатак. ^ψ Испр. по остальным спискам; в ркп. сям. ⁴ Испр. по СПХЛАЧР; в ркп. нет. ⁴ Испр. по СПХЛАЧР; в ркп. толке БУ; толко СПХЛАЧР. ⁵¹ Испр. по остальным спискам; в ркп. текст в квадратных скобках помещен после слов сотворити или ни. ⁵² Испр. по ПУ; в ркп. ароуном. ⁵³⁻⁵⁹ Испр. по УР; в ркп. Сюлмен-салтана. ⁶⁰ Испр. по остальным спискам; в ркп. душевное. ⁶¹ Испр. по остальным спискам; в ркп. заматеревшу. ⁶² В ркп. далее идет текст от хабяшев. . . наследника несть. В остальных списках выше после слов изгнани были. ⁶³ Испр. по остальным спискам; в ркп. нет.

⁴⁷ навыкшу СР; навыче ПХ; навыкше АЧЛ. ⁴⁸ сем СПХ. ⁴⁹⁻⁵⁰ Нет СЛАЧР; нашея Богородицы и ПХ; Богородицы У. ⁵¹ Нет БУ; нам СПХЛАЧР. ⁵² Нет СПХ. ⁵³ толке БУ; толко СПХЛАЧР. ⁵⁴ ПХ бусорманская. ⁵⁵ хабяжев У. ⁵⁶ ароуном Б; ароунов ПУ; ароуков Х; ароутнов АЧ; роунов Л; аронов Р. ⁵⁷ бусурманскаго ХЛ. ⁵⁸⁻⁵⁹ Сюлмена-салтана Б; Сюлмен-салтана УР; Силмен-салтана ПХ; Селмен-салтана АЧЛ. ⁶⁰ Баазитова АЧЛ; Бавзитова У. ⁶¹⁻⁶² Нет У. ⁶³ хоже У; нет ПХАЧЛР. ⁶⁴⁻⁶⁵ а о ПХ; и о Л; а в У; и не Р. ⁶⁶ вешем АХ. ⁶⁷ нечестивым П; нечестивыми Х. ⁶⁸ племена УЛ. ⁶⁹ Доб. сущи беззаконующа их чадородия будут У. ⁷⁰⁻⁸¹ и не есть в правилах святых отец браку сочтание второму, и за превеликую государеву милость к нам не повелеваем и мы и запрещаем У. ⁷¹ желеет ПХР. ⁷² заматерев ХР; заматерев П; заматерел Л. ⁷³ ню ЛАЧ; него ПХР. ⁷⁴ присовокушится ПХ. ⁷⁵ для ради ПХ. ⁷⁶ содержителя АЧ; держателя ПХЛ; здержителя Р. ⁷⁷⁻⁸¹ Нет Л.

Златауст ⁷⁸:

Есть залог телесный и есть залог душевный. Телесный бо залог, рече, яко же творят вам, человецы, и вы творите им тако же. Душевный же, аще кто ударит тя в ланиту, обрати ему и другую и прочая. Еще бо вредитися и поврежати от всех святых, есть дело се и выше естества. А еже не врежати, ни поврежати, сие по естеству есть ⁷⁹. А иже поврежати всех, сие не по естеству суть, но зверско ⁸⁰ и бесовско ⁸¹.

Уже в процессе издания Ю. Д. Рыков указал нам еще три списка памятника в сборниках XIX в., хранящихся в ГБЛ. Один из списков «Выписи» — в сборнике из собрания Рогожского кладбища, № 341, на лл. 10—17. Сборник содержит сочинения Максима Грека, Послание Федора Карпова, Сказание о Максиме Философе, Сказание старца Климента и др. Второй и третий списки в сборниках из собрания Егорова, №№ 1512 и 1916, соответственно на лл. 17 об.—29 и 12 об.—21 об. В составе первого из этих сборников, кроме сочинений Максима Грека, — Сказание о Максиме Философе, Надгробная надпись на могиле Максима Грека, Сказание старца Климента и другие статьи. Содержание второго сборника сходно с первой частью рукописи № 1512 (заканчивается гл. 77 сочинений Максима Грека). Заглавия всех трех списков однотипны (нач.: «Выписано из государевы грамоты»). Все списки говорят о Паисии как старце Ферапонтова монастыря.

⁷⁸ Златоустаго речь *ПХ*; Златоуста *АЧ*.

⁷⁹⁻⁸¹ А иже повреждати всех, сие по естеству есть *Р*. ⁸⁰⁻⁸¹ бе и скотско *ПХ*; нет *АЧ*.